Europeiska unionens
officiella tidning

C 200

sextiotredje årgången

Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

15 juni 2020

Innehållsförteckning

I *Resolutioner, rekommendationer och yttranden*

REKOMMENDATIONER

Europeiska systemrisknämnden

2020/C 200/01 Europeiska systemrisknämndens rekommendation av den 6 maj 2020 om likviditetsrisker i investeringsfonder (ESRB/2020/4) 1

II *Meddelanden*

MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska kommissionen

2020/C 200/02 Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende M.9836 – Bunker Holding/OceanConnect Marine) ([1]) 6

2020/C 200/03 Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende M.9423 – Strategic value Partners/Pfleiderer) ([1]) 7

2020/C 200/04 Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende M.9745 – Sunsuper/Macquarie/PGGM/MAGL) ([1]) 8

SV

([1]) Text av betydelse för EES.

IV *Upplysningar*

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska kommissionen

2020/C 200/05 Eurons växelkurs — 12 juni 2020 9

V *Yttranden*

FÖRFARANDEN FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

Europeiska kommissionen

2020/C 200/06 Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende M.9853 – HGK/Imperial Shipping Group) ([1]) 10

ÖVRIGA AKTER

Europeiska kommissionen

2020/C 200/07 Offentliggörande av en ansökan om registrering av ett namn i enlighet med artikel 50.2 a i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel 12

2020/C 200/08 Offentliggörande av en ansökan om registrering av ett namn i enlighet med artikel 50.2 a i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel 15

([1]) Text av betydelse för EES.

I

(Resolutioner, rekommendationer och yttranden)

REKOMMENDATIONER

EUROPEISKA SYSTEMRISKNÄMNDEN

EUROPEISKA SYSTEMRISKNÄMNDENS REKOMMENDATION

av den 6 maj 2020

om likviditetsrisker i investeringsfonder

(ESRB/2020/4)

(2020/C 200/01)

EUROPEISKA SYSTEMRISKNÄMNDENS STYRELSE HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1092/2010 av den 24 november 2010 om makrotillsyn av det finansiella systemet på EU-nivå och om inrättande av en europeisk systemrisknämnd ([1]), särskilt artikel 3.2 b, 3.2 d, och 3.2 f samt artiklarna 16–18,

med beaktande av Europeiska systemrisknämndens beslut ESRB/2011/1 av den 20 januari 2011 om arbetsordningen för Europeiska systemrisknämnden ([2]), särskilt artikel 15.3 e och artiklarna 18–20, och

av följande skäl:

(1) Coronapandemin (covid-19) och de därmed sammanhängande och nödvändiga motåtgärderna utgör en allvarlig och aldrig tidigare skådad chock för de europeiska ekonomierna. Mot denna bakgrund meddelade styrelsen för Europeiska systemrisknämnden (ESRB) vid sitt möte den 2 april 2020 att den skulle inrikta sin verksamhet på fem prioriterade områden där samordningen mellan myndigheter i unionen förväntas vara särskilt viktig för att trygga den finansiella stabiliteten i unionen ([3]). Ett av dessa fem prioriterade områden är likviditeten på de finansiella marknaderna och konsekvenser för kapitalförvaltare och försäkringsgivare.

(2) Den kraftiga nedgången i tillgångspriser som observerades i början av covid-19-pandemin åtföljdes av betydande uttag från vissa investeringsfonder och en kraftigt försämrad likviditet på de finansiella marknaderna. Även om marknadsvillkoren har stabiliserats, främst på grund av beslutsamma åtgärder från centralbanker, tillsynsmyndigheter och regeringarna i unionen och globalt, råder det fortfarande stor osäkerhet om de makrofinansiella utsikterna.

(3) ESRB:s tidigare bedömningar ([4]) av finansiell förmedling av andra än banker har belyst potentiella sårbarheter som härrör från investeringsfonder som har korta inlösenperioder och investerar i mindre likvida tillgångar. Sådana obalanser vad gäller likviditeten ökar risken för ytterligare pressade värderingarna i tider av stress, om investeringsfonder försöker sälja mindre likvida tillgångar under en kort tid för att klara av alla begäran om inlösen.

([1]) EUT L 331, 15.12.2010, s. 1.
([2]) EUT C 58, 24.2.2011, s. 4.
([3]) Se pressreleasen efter ESRB-styrelsens möte den 2 april 2020, finns på https://www.esrb.europa.eu/news/pr/date/2020/html/esrb.pr200409~a26cc93c59.en.html
([4]) Se t.ex. den årliga *EU Non-bank Financial Intermediation Risk Monitor 2019*, finns på https://www.esrb.europa.eu/pub/pdf/reports/nbfi_monitor/esrb.report190717_NBFImonitor2019~ba7c155135.en.pdf?aad1f4a011a6d58953764524247 5aa89

Detta kan medföra orealiserade förluster på tillgångar som värderas enligt marknadsvärderingsprincipen hos andra finansinstitut som har exponeringar mot samma eller korrelerade tillgångar, eller leda till en plötslig åtstramning av de finansiella villkoren.

(4) Befintliga EU-regler innehåller särskilda skyldigheter för fonders förvaltningsbolag när det gäller likviditetsriskhantering i förhållande till de fonder som de förvaltar ([5]). För företag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper (fondföretag) ska likviditetsprofilen för fondföretagets investeringar vara förenliga med den inlösenpolicy som fastställs i fondbestämmelserna, bolagsordningen eller prospektet. För alternativa investeringsfonder (AIF-fonder) måste investeringsstrategin, likviditetsprofilen och inlösenpolicyn också vara konsekventa ([6]). Dessa regler kompletteras av Europeiska värdepappers- och marknadsmyndighetens (Esma) riktlinjer för likviditetsstresstester i fondföretag och AIF-fonder enligt vilka fondförvaltare regelbundet ska testa sina fonders motståndskraft mot likviditetsrisker under normala och exceptionella likviditetsförhållanden ([7]).

(5) Denna rekommendation är utformad för att förbättra beredskapen att reagera på potentiella framtida negativa chocker som skulle kunna leda till en försämring av likviditeten på finansmarknaderna, vilket skulle kunna få negativa följder för den finansiella stabiliteten i unionen.

(6) ESRB är medveten om att sektorn för investeringsfonder i unionen är stor och heterogen. Med beaktande av detta har ESRB identifierat två segment som särskilt högprioriterade områden för förbättrad granskning ur ett finansiellt stabilitetsperspektiv.

(7) Det första av dessa segment är investeringsfonder med betydande exponeringar mot företagslån. Strax efter att covid-19-pandemin bröt ut skedde betydande uttag från investeringsfonder som investerar i företagslån. Dessutom innehar investeringsfonder en betydande andel av de företagsobligationer från icke-finansiella företag som är utestående i unionen. Alla framtida uttag från öppna fonder med korta inlösenperioder skulle kunna leda till att fondförvaltarna säljer mindre likvida tillgångar snabbt, vilket kan bidra till en försämring av likviditetsvillkoren på marknaderna för företagslån. Detta kan få negativa spridningseffekter för andra finansinstitut som har exponeringar mot dessa tillgångar – t.ex. försäkringsbolag, pensionsfonder eller banker – eller en negativ inverkan på kostnaderna för, och tillgången till, marknadsbaserad finansiering för icke-finansiella företag.

(8) Det andra segment som ESRB identifierat som ett särskilt högt prioriterat område för ökad granskning ur ett finansiellt stabilitetsperspektiv är investeringsfonder med betydande exponeringar mot fastigheter. De begränsningar ur folkhälsosynpunkt som är nödvändiga för att förhindra spridningen av covid-19 skulle kunna leda till färre transaktioner på fastighetsmarknaden och ökad osäkerhet kring värderingarna. Fastighetsfonder beräknas inneha omkring en tredjedel av unionens marknad för kommersiella fastigheter. Framtida uttag från investeringsfonder som har betydande fastighetsinnehav kan bidra till att pressa fastighetspriserna om de åtföljs av fastighetsförsäljningar under en tid med låga transaktionsvolymer. Detta kan få negativa konsekvenser för andra finansinstitut som har exponeringar mot fastigheter, inklusive sådana som använder fastigheter som säkerhet vid långivning.

(9) För att säkerställa att unionens finansiella system bidrar till att absorbera, snarare än att förstärka, covid-19-chock krävs en betydande samordning både mellan de tillsynsmyndigheter som ansvarar för olika segment av finansmarknaderna och över gränserna. Detta gäller särskilt kapitalmarknadsverksamhet, inbegripet sådan som genomförs av investeringsfonder, där de gränsöverskridande flödena är stora och där det faktum att denna verksamhet fungerar väl är beroende av ett antal aktörer i det finansiella systemet.

([5]) Se artikel 40.4 i kommissionens direktiv 2010/43/EU av den 1 juli 2010 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/65/EG när det gäller organisatoriska krav, intressekonflikter, uppföranderegler, riskhantering och innehållet i avtalet mellan ett förvaringsinstitut och ett förvaltningsbolag (EUT L 176, 10.7.2010, s. 42).

([6]) Se artikel 16.2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/61/EU av den 8 juni 2011 om förvaltare av alternativa investeringsfonder samt om ändring av direktiv 2003/41/EG och 2009/65/EG och förordningarna (EG) nr 1060/2009 och (EU) nr 1095/2010 (EUT L 174, 1.7.2011, s. 1).

([7]) Esma, *Final Report: Guidelines on liquidity stress testing in UCITS and AIFs*, 2 september 2019, finns på: https://www.esma.europa.eu/sites/default/files/library/esma34-39-882_final_report_guidelines_on_lst_in_ucits_and_aifs.pdf

(10) ESRB är medveten om det högprioriterade arbetet som Esma för närvarande utför för att öka tillsynskonvergensen avseende fondförvaltarnas hantering av likviditetsrisker. Detta inbegriper *Common Supervisory Action on UCITS' managers liquidity risk management announced in 2020* ([8]) och Esmas pågående samordning av tillsynsåtgärder mot bakgrund av covid-19.

(11) Denna rekommendation är inte tänkt att påverka det arbete som unionens centralbanker utför inom ramen för sina penningpolitiska mandat.

(12) ESRB:s rekommendationer offentliggörs efter det att mottagarna har informerats, och efter det att styrelsen har informerat Europeiska unionens råd om sin avsikt att göra detta samt rådet getts möjlighet att agera.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

AVSNITT 1

REKOMMENDATION

Rekommendation A – Samordning av tillsynsdialogen med investeringsfonder för att bedöma deras beredskap

Det rekommenderas att Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten (Esma)

1. med de nationella behöriga myndigheterna samordnar en fokuserad granskning av investeringsfonder som har betydande exponeringar mot företagslån och fastigheter för att bedöma vilken beredskap dessa två segment av sektorn för investeringsfonder har för potentiella framtida negativa chocker, inklusive potentiellt avsevärt ökande uttag och/eller en ökad osäkerhet kring värderingar, och

2. rapporterar till ESRB om sin analys och slutsatserna när det gäller de berörda investeringsfondernas beredskap.

AVSNITT 2

GENOMFÖRANDE

1. Definitioner

1. I denna rekommendation gäller följande definitioner:

   a) *nationell behörig myndighet*: den behöriga myndigheten såsom definieras i artikel 2.1 h i Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/65/EG ([9]) eller i artikel 4.1 f i Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/61/EU ([10]).

   b) *investeringsfond*: i) ett företag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper (fondföretag) enligt definitionen i artikel 1.2 i direktiv 2009/65/EG som har erhållit auktorisation i enlighet med artikel 5 i det direktivet, och ii) en alternativ investeringsfond enligt definitionen i artikel 4.1 a i direktiv 2011/61/EU.

2. Kriterier för genomförandet

1. Följande kriterier gäller för genomförandet av denna rekommendation:

   a) Proportionalitetsprincipen ska beaktas så att man beaktar målsättningen och innehållet i rekommendationen.

   b) De särskilda efterlevnadskriterier som anges i bilagan bör uppfyllas.

([8]) Se Esmas pressmeddelande den 30 januari 2020, finns på https://www.esma.europa.eu/press-news/esma-news/esma-launches-common-supervisory-action-ncas-ucits-liquidity-risk-management

([9]) Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/65/EG av den 13 juli 2009 om samordning av lagar och andra författningar som avser företag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper (fondföretag) (EUT L 302, 17.11.2009, s. 32).

([10]) Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/61/EU av den 8 juni 2011 om förvaltare av alternativa investeringsfonder samt om ändring av direktiv 2003/41/EG och 2009/65/EG och förordningarna (EG) nr 1060/2009 och (EU) nr 1095/2010 (EUT L 174, 1.7.2011, s. 1).

3. **Tidsfrister för uppföljning**

1. I enlighet med artikel 17.1 i förordning (EU) nr 1092/2010 ska mottagarna underrätta Europaparlamentet, rådet och ESRB om vilka åtgärder som vidtagits med anledning av rekommendationerna och motivera eventuell passivitet. Esma uppmanas att lägga fram meddelandet senast den 31 oktober 2020.

4. **Granskning och utvärdering**

1. ESRB:s sekretariat kommer vid behov att
   a) bistå Esma och bidra till vissa delar av analysen ur ett finansiellt stabilitetsperspektiv,
   b) samordna uppföljningen,
   c) lämna bistånd på Esmas begäran.

2. Styrelsen kommer att bedöma Esmas åtgärder och förklaringar och i förekommande fall besluta huruvida denna rekommendation inte har följts och huruvida Esma har underlåtit att motivera sin passivitet på lämpligt sätt.

Utfärdad i Frankfurt am Main den 6 maj 2020.

Francesco MAZZAFERRO
Chef för ESRB:s sekretariat,
på ESRB-styrelsens vägnar

BILAGA

KRITERIER FÖR ATT UPPFYLLA REKOMMENDATIONEN

För rekommendation A ska nedanstående kriterier uppfyllas.

1. För att möjliggöra ett målinriktat arbete bör Esma samordna med nationella behöriga myndigheter för att

   a) identifiera de investeringsfonder inom unionen som har särskilt stora exponeringar mot företagslån och fastigheter och som har en särskild betydelse ur ett makrotillsynsperspektiv. Genom att begränsa arbetet till dessa fonder avser denna rekommendation att säkerställa att arbetet kan genomföras inom den tid som står till förfogande. Esma kan också överväga andra relevanta egenskaper när det gäller att identifiera fonder, t.ex. inlösenfrekvensen och/eller graden av finansiell hävstång.

   b) på ett målinriktat sätt föra en dialog med den undergrupp av investeringsfonder som identifieras enligt punkt a för att bedöma deras nuvarande beredskap för en oväntad ökning av inlösen och/eller en ökad osäkerhet kring värderingar, inklusive att bilda sig en uppfattning om hur dessa fonder på kort sikt kan tänkas reagera på potentiella framtida negativa chocker.

   c) bedöma beredskapen hos investeringsfonder verksamma inom segmenten företagslån och fastigheter för och bedöma om det behövs ytterligare åtgärder för att öka beredskapen. Denna bedömning bör särskilt inriktas på potentiella framtida chocker från inlösen och/eller chocker pga. av osäkerheter avseende värderingen och överväga huruvida ytterligare åtgärder behövs – t.ex. ytterligare vägledning till antingen fonder eller tillsynsmyndigheter när det gäller användningen av verktyg för likviditetshantering och/eller hanteringen av osäkerheter avseende värderingen.

2. Följande aspekter bör beaktas som en del av tillsynsarbetet, med särskild inriktning på områden som är relevanta ur ett finansiellt stabilitetsperspektiv.

   a) **Fonder med särskilt stora exponeringar gentemot företagslån**

   Som ett led i det riktade arbetet med fonder med särskilt stora exponeringar gentemot företagslån är följande information sannolikt särskilt användbar ur ett finansiellt stabilitetsperspektiv:

   i) *Information för att bedöma hur fonderna agerade vid utbrottet av covid-19*. Denna information kan omfatta i) vilka nivåer inlösen nådde vid början av covid-19-pandemin, när begärandena om inlösen var höga hos en rad fonder för företagsobligationer, ii) hur verktygen för likviditetshantering användes vid den tidpunkten, inbegripet de specifika verktyg som aktiverats av olika typer av fonder, och iii vilka typer av tillgångar som såldes för att hantera inlösen av andelar och på vilket sätt (t.ex. genom vertikal delning).

   ii) *Information för att bedöma den aktuella beredskapsnivån*. Denna information kan omfatta beskrivningar av i) vilka likviditetshanteringsverktyg de identifierade fonderna har, ii) hur fondförvaltare själva förbereder sig för eventuella framtida negativa chocker, iii) hur fondförvaltarna sannolikt skulle reagera om begärandena om inlösen åter ökar, iv) vilka likvida tillgångar de identifierade fonderna har för tillfället, och v) antal och typ av investerare i fonden (t.ex. icke-professionella kontra institutionella investerare).

   b) **Fonder med särskilt stora exponeringar gentemot fastigheter**

   Som ett led i det riktade arbetet med fonder med särskilt stora exponeringar gentemot fastigheter är följande information sannolikt särskilt användbar ur ett finansiellt stabilitetsperspektiv:

   i) *Information för att bedöma hur stor den aktuella osäkerheten kring värderingarna är, och hur stora begärandena om inlösen är*. Denna information kan omfatta beskrivningar av i) osäkerheten kring värderingarna som fastighetsfonder i olika jurisdiktioner står inför, ii) hur verktyg för likviditetshantering hittills har använts, inbegripet de specifika verktyg som aktiverats, och iii) storleken på begärandena om inlösen sedan början av covid-19-pandemin och det sätt på vilket de identifierade fonderna har hanterat dessa.

   ii) *Information för att bedöma den aktuella beredskapsnivån* Denna information kan omfatta beskrivningar av i) fastighetsfondernas strukturella särdrag (hur många transaktioner de genomför, uppsägningstider, etc.), ii) vilka likviditetshanteringsverktyg de identifierade fonderna har, iii) hur fondförvaltare själva förbereder sig för eventuella framtida negativa chocker, iv) hur fondförvaltarna sannolikt skulle reagera om osäkerheten kring värderingarna ökar/ begärandena om inlösen ökar, v) vilka likvida tillgångar de identifierade fonderna har för tillfället, och vi) antal och typ av investerare i de identifierade fonderna (t.ex. icke-professionella kontra institutionella investerare).

II

(Meddelanden)

MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration

(Ärende M.9836 – Bunker Holding/OceanConnect Marine)

(Text av betydelse för EES)

(2020/C 200/02)

Kommissionen beslutade den 9 juni 2020 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den inre marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ([1]). Beslutet i sin helhet finns bara på engelska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas

— under rubriken koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,

— i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sv) under Celexnummer 32020M9836. EUR-Lex ger tillgång till unionslagstiftningen via internet.

([1]) EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration

(Ärende M.9423 – Strategic value Partners/Pfleiderer)

(Text av betydelse för EES)

(2020/C 200/03)

Kommissionen beslutade den 21 augusti 2019 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den inre marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ([1]). Beslutet i sin helhet finns bara på engelska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas

— under rubriken koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,

— i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sv) under Celexnummer 32019M9423. EUR-Lex ger tillgång till unionslagstiftningen via internet.

([1]) EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration

(Ärende M.9745 – Sunsuper/Macquarie/PGGM/MAGL)

(Text av betydelse för EES)

(2020/C 200/04)

Kommissionen beslutade den 13 mars 2020 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den inre marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ([1]). Beslutet i sin helhet finns bara på engelska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas

— under rubriken koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,

— i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sv) under Celexnummer 32020M9745. EUR-Lex ger tillgång till unionslagstiftningen via internet.

([1]) EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Eurons växelkurs [1]

12 juni 2020

(2020/C 200/05)

1 euro =

	Valuta	Kurs		Valuta	Kurs
USD	US-dollar	1,1304	CAD	kanadensisk dollar	1,5347
JPY	japansk yen	121,26	HKD	Hongkongdollar	8,7607
DKK	dansk krona	7,4551	NZD	nyzeeländsk dollar	1,7553
GBP	pund sterling	0,89653	SGD	singaporiansk dollar	1,5718
SEK	svensk krona	10,5103	KRW	sydkoreansk won	1 360,45
CHF	schweizisk franc	1,0697	ZAR	sydafrikansk rand	19,2794
ISK	isländsk krona	152,10	CNY	kinesisk yuan renminbi	7,9990
NOK	norsk krona	10,8475	HRK	kroatisk kuna	7,5660
BGN	bulgarisk lev	1,9558	IDR	indonesisk rupiah	16 058,24
CZK	tjeckisk koruna	26,698	MYR	malaysisk ringgit	4,8240
HUF	ungersk forint	346,00	PHP	filippinsk peso	56,763
PLN	polsk zloty	4,4484	RUB	rysk rubel	78,7662
RON	rumänsk leu	4,8343	THB	thailändsk baht	34,986
TRY	turkisk lira	7,7224	BRL	brasiliansk real	5,7388
AUD	australisk dollar	1,6447	MXN	mexikansk peso	25,4450
			INR	indisk rupie	85,7875

[1] *Källa:* Referensväxelkurs offentliggjord av Europeiska centralbanken.

V

(Yttranden)

FÖRFARANDEN FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Förhandsanmälan av en koncentration

(Ärende M.9853 – HGK/Imperial Shipping Group)

(Text av betydelse för EES)

(2020/C 200/06)

1. Europeiska kommissionen mottog den 20 maj 2020 en anmälan av en föreslagen koncentration i enlighet med artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ([1]).

Denna anmälan berör följande företag:

— Häfen und Güterverkehr Köln AG (*HGK*, Tyskland), kontrollerat av Stadtwerke Köln GmbH (Tyskland).

— Den europeiska inlandssjöfarten som drivs av Imperial Mobility International B.V. & Co. KG (*Imperial Group*, Nederländerna).

HGK förvärvar, på det sätt som avses i artikel 3.1 b i koncentrationsförordningen, kontroll över delar av Imperial Group, nämligen den europeiska inlandssjöfarten och viss närstående verksamhet (*Imperial Shipping Group*, Nederländerna, Tyskland och Frankrike).

Koncentrationen genomförs genom förvärv av aktier.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

— HGK: transport på inre vattenvägar, omlastnings- och stuveritjänster i inlandsterminaler, infrastruktur för inre hamnar, järnvägstransport, järnvägsinfrastruktur, speditions- och logistiktjänster samt närsjöfart i Tyskland, med inriktning på Köln- och Rhenområdet.

— Imperial Shipping Group: navigering på inre vattenvägar, omlastnings- och stuveritjänster, lagring, transportlogistik, fartygsklarering och handel med fordon för kunder i Tyskland, Benelux och nordöstra Frankrike.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda transaktionen kan omfattas av koncentrationsförordningen, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare.

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Följande referens bör alltid anges:

Case M.9853 — HGK/Imperial Shipping Group

([1]) EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (koncentrationsförordningen).

Synpunkterna kan sändas till kommissionen per e-post, per fax eller per brev. Använd följande kontaktuppgifter:

E-post: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax+ 32 22964301

Adress:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bryssel
BELGIEN

ÖVRIGA AKTER

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Offentliggörande av en ansökan om registrering av ett namn i enlighet med artikel 50.2 a i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel

(2020/C 200/07)

I enlighet med artikel 51 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 ([1]) ges rätt att göra invändningar inom tre månader från dagen för detta offentliggörande.

SAMMANFATTANDE DOKUMENT

"ΡΟΔΙ ΕΡΜΙΟΝΗΣ" ("RODI ERMIONIS")

EU-nr: PDO-GR-02389 – 12 januari 2018

SUB (X) SGB ( )

1. **Namn**

"Ροδι Ερμιονησ" ("Rodi Ermionis")

2. **Medlemsstat eller tredjeland**

Grekland

3. **Beskrivning av jordbruksprodukten eller livsmedlet**

3.1 *Produkttyp*

Klass 1.6 Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade

3.2 *Beskrivning av den produkt för vilken namnet i punkt 1 är tillämpligt*

"Rodi Ermionis" är frukten från granatäppelträdet "Ermioni", en lokal variant av arten *Punica granatum* L., som tillhör familjen Punicaceae och odlas i Ermionida-området, som frukten har fått sitt namn från. Det är en lokal ekotyp som under tidens lopp och till följd av naturligt urval har anpassat sig till de lokala klimatförhållandena och de odlingsmetoder som används av de lokala producenterna. Plantorna ger också förökningsmaterial för plantering av nya träd i området.

Den mogna frukten har följande egenskaper när den släpps ut på marknaden:

1. Fysiska kännetecken:

— Form: rund. På utsidan är fruktens skal tunt, läderartat, spänstigt och blankt. På insidan finns fröna, som innehåller en medelstor träartad mjuk kärna som lätt krossas när den tuggas.

— Färg: skalet är gulrosa till rött, beroende på ytans exponering för solljus. Fröna är rosa- till rödfärgade.

([1]) EUT L 343, 14.12.2012, s. 1.

2. Organoleptiska egenskaper:

Frukten har en söt smak tack vare den goda balansen mellan socker och syra. Fröna är söta och mjuka, och kärnan inuti krossas lätt när den tuggas.

3. Fysikalisk-kemiska egenskaper:

— Brixgrader: minst 15.

— Syrahalt (procent citronsyra): högst 0,4.

Produkten saluförs som färsk frukt och förpackas som ätfärdiga granatäppelkärnor.

3.3 *Foder (endast för produkter av animaliskt ursprung) och råvaror (endast för bearbetade produkter)*

—

3.4 *Särskilda steg i produktionsprocessen som måste äga rum i det avgränsade geografiska området*

Samtliga steg i produktionsprocessen ska äga rum i det avgränsade geografiska området.

3.5 *Särskilda regler för skivning, rivning, förpackning osv. av den produkt som det registrerade namnet avser*

—

3.6 *Särskilda regler för märkning av produkten med det registrerade namnet*

—

4. **Kort beskrivning av det geografiska området**

”Rodi Ermionis” odlas i kommunen Ermionida som tillhör den regionala enheten Argolida i regionen Peloponnese. Kommunen Ermionida är belägen i den östra delen av prefekturen Argolis och består av de kommunala enheterna Kranidi, Ermioni och Portocheli samt de lokala samhällena Koilada, Didyma, Fournoi, Thermisia och Iliokastro. Den gränsar till Argoliska viken i väst och till Myrtoiska havet i syd.

5. **Samband med det geografiska området**

Det avgränsade området är en halvö med förhållandevis plan mark. Det lokala mikroklimatet påverkas av Didymoberget som bildar områdets norra gräns och är 1 121 meter högt (Argolidas näst högsta berg), Aderesbergen, som löper längs den östra-nordvästra kanten, och havet som omger kommunen Ermionida i syd och väst.

Ermionidas årsklimat har följande särdrag:

— Inga extrema temperaturer, nästan ingen frost under vintern och milda, långa och heta somrar.

— Liten temperaturskillnad mellan natt och dag.

— Långa perioder med enbart soligt väder.

— Minimal nederbörd och låg relativ fuktighet under vår och höst (september–oktober).

”Rodi Ermionis” är typisk och unik och har ett direkt samband med det område där den odlas, eftersom de särskilda klimatfaktorerna i kombination med odlingsmetoderna avgör slutproduktens egenskaper.

”Rodi Ermionis” har odlats i Ermioni i flera årtionden. Det är därför den kallas ”Ermioni” (namnet på det lokala samhället och den tidigare kommunen), det område där frukten utvecklats och framgångsrikt har anpassat sig.

”Rodi Ermionis” ’är en lokal ekotyp som har anpassat sig väl till området och därför benämns ”Ermioni-sorten” på internet, i tidskrifter och andra medier. Det är en lokal sort som har utvecklats under tidens lopp eftersom odlarna kontinuerligt väljer ut de plantor som har de önskade egenskaperna och sedan förökar dem vegetativt inom området. En särskild egenskap hos den lokala sorten är den mjuka kärnan. I en undersökning som genomförts av avdelningen för lövfällande fruktträd i Naousa, där man tittade på ett antal viktiga granatäpplegenotyper som samlats in från olika delar av Grekland och rekommenderas för odling, inbegripet ”Rodi Ermionis”, nämns bland annat att ”Rodi Ermionis” har mjuka kärnor till skillnad från andra sorter, som har hårda eller halvhårda kärnor.

Den söta smaken och det spänstiga skalet är också särskiljande egenskaper hos ”Rodi Ermionis”, vilka avgörs av naturliga faktorer och de odlingsmetoder som används.

En faktor som bidrar till den söta smaken är att plantorna formas till träd, vilket är möjligt eftersom ingen frost förekommer i området. Detta säkerställer en större bladyta hos plantorna, vilket i sin tur stimulerar den fotosyntetiska aktiviteten. Detta säkerställer också en god luftning av träden, och frukterna exponeras mer för solljus. Dessa förhållanden gynnar sockerbildningen och nedbrytningen av syror, vilket ger en mer balanserad sötma. Sockerhalten (löslig torrsubstans) måste vara minst 15 brixgrader och syrahalten lägre än 0,4 (uttryckt som procent citronsyra).

Brixtalet och syrahalten i prover av ”Rodi Ermionis” och andra granatäppelsorter mättes vid avdelningen för lövfällande fruktträd i Naousa. ”Rodi Ermionis” hade den sötaste saften på grund av kombinationen mellan högt brixtal och låg syrahalt.

Det spänstiga skalet kan spricka, men detta fenomen förekommer inte i det avgränsade geografiska området på grund av de naturliga faktorerna och den särskilda odlingsmetoden. Tack vare sin mångåriga erfarenhet av att odla Rodi Ermionis har producenterna utvecklat en särskild bevattningsteknik. Under åren av odling av plantorna har man följt deras utveckling, och det har visat sig att bevattningstekniken förbättrar fruktsättningen och bidrar till att förhindra sprickor hos frukten. Bevattningen stängs av under trädens blomningstid och fruktsättning (maj), vilket säkerställer en mer effektiv pollinering, bättre fruktsättning och bättre stabilisering av de nya frukterna. Tack vare de varma och torra förhållandena i det avgränsade området och odlingsmetoden är fruktens spänstiga skal inte så benäget att spricka. Under sommaren och den tidiga hösten då skördetiden närmar sig bevattnas grödan för att säkerställa att det finns tillräckligt med fukt i jorden. Detta bidrar till att behålla spänsten i skalet och förebygger sprickor mer effektivt, eftersom ett spänstigt skal säkerställer att yttervävnaden växer mer jämnt och enhetligt, vilket i sin tur skyddar frukten mot plötsliga förändringar som kan leda till att skalet spricker. En annan aspekt som bidrar till detta är de små temperaturskillnaderna mellan natt och dag under året och den låga nederbörden i det avgränsade området under hösten, som är fruktens mognadstid.

Frukten skördas mycket försiktigt och alltid manuellt, antingen med hjälp av speciella sekatörer eller för hand, eftersom ”Rodi Ermionis” har ett mjukt och fint skal som är ömtåligt för stötar. Detta minskar risken för skador och skadedjursangrepp och ger frukt av högre kvalitet.

Miljöförhållandena i Ermionida har gett ”Rodi Ermionis” dess särskilda egenskaper, som skiljer den från andra granatäppelsorter och har gett frukten ett utomordentligt gott anseende på marknaden som en produkt som tillgodoser kundernas behov och motsvarar deras preferenser. Kommunen Ermionida har sedan 2011 anordnat granatäpplefestivalen Ermioni i samarbete med granatäppleodlare och lokala organ. Under festivalen anordnas olika evenemang: staden dekoreras och granatäpplen delas ut i hamnen och i butiker i Ermioni och ett antal olika specialiteter som baseras på granatäpple tillreds (maträtter, godsaker, likör) för allmänheten. Man anordnar även kulturella och vetenskapliga evenemang.

Hänvisning till offentliggörandet av specifikationen

(artikel 6.1 andra stycket i denna förordning)

http://www.minagric.gr/images/stories/docs/agrotis/POP-PGE/2020/prodiagrafes_rodi_ermioni290120.pdf

Offentliggörande av en ansökan om registrering av ett namn i enlighet med artikel 50.2 a i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel

(2020/C 200/08)

I enlighet med artikel 51 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 ([1]) ges rätt att göra invändningar inom tre månader från dagen för detta offentliggörande.

SAMMANFATTANDE DOKUMENT

"ΛΟ'ΥΝΤΖΑ ΠΙΤΣΙΛΙΆΣ" (LOUNTZA PITSILIAS)

EU-nr: PGI-CY-02367 – 15 september 2017

SUB ( ) SGB (X)

1. **Namn**

"Λούντζα Πιτσιλιάς" (Lountza Pitsilias)

2. **Medlemsstat eller tredjeland**

Cypern

3. **Beskrivning av jordbruksprodukten eller livsmedlet**

3.1 *Produkttyp*

Klass 1.2 Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)

3.2 *Beskrivning av den produkt för vilken namnet i punkt 1 är tillämpligt*

"Λούντζα Πιτσιλιάς"/"Lountza Pitsilias" är en lagrad, torr, saltad och rökt köttprodukt som marineras i vin. Produkten framställs av fläskfilé. Den produceras utan tillsats av konserveringsmedel (t.ex. nitrater, nitriter, polyfosfater), smakförstärkare eller några andra tillsatser. De råvaror som används vid framställningen av "Λούντζα Πιτσιλιάς"/"Lountza Pitsilias" innehåller inte heller några tillsatser eller konserveringsmedel (t.ex. nitrater eller nitriter).

Följande råvaror används vid framställningen av denna produkt:

— Färsk fläskfilé (varje djur har två filéer som sitter på ryggen längs ryggraden – en på vardera sidan) från friska djur som har slaktats i enlighet med lagstiftningen (helt avblodade och omedelbart kylda). Vid mottagningen kontrolleras färgen (typiskt ljusröd), doften (god), den inre temperaturen (mellan 0 °C och 7 °C) och pH-värdet (mellan 5,3 och 6).

— Torrt rött vin som framställs av den lokala druvsorten mavro. Druvor av sorten maratheftiko kan också ingå. Vid mottagningen av vinet kontrolleras aromen (typisk för sorten), alkoholhalten (mellan 12 och 15 %) och sockerhalten (mindre än 4 g/liter).

— Grovt (havs-)salt.

— Stött koriander (*Coriandrum sativum*) och, eventuellt, malen spiskummin (*Cuminum cyminum*) och/eller malen svartpeppar (*Piper nigrum*).

"Λούντζα Πιτσιλιάς"/"Lountza Pitsilias" har följande egenskaper:

Fysiska egenskaper

Form: lång, smal och cylindrisk med ett något elliptiskt tvärsnitt som smalnar av mot ändarna.

Vikt: 0,8–2,5 kg.

Organoleptiska egenskaper

([1]) EUT L 343, 14.12.2012, s. 1.

Färg: mörkröd till svart på utsidan och ljusröd till purpurröd på insidan.

Doft: rött vin, koriander (och/eller spiskummin) och rök.

Smak: aningen salt och rökig, förstärkt av smaken av vin, koriander och/eller spiskummin och svartpeppar (om de två sistnämnda kryddorna har tillsatts) som används vid framställningen.

Konsistens: kompakt, sammanhängande, utan strimmor som separerar muskelfibrerna, aningen fast att tugga.

Kemiska egenskaper

Vattenhalt: 40–60 %.

Natriumklorid: 3–7 %.

”Λούντζα Πιτσιλιάς”/”Lountza Pitsilias” saluförs antingen hel eller skivad och kan säljas förpackad eller oförpackad.

3.3 *Foder (endast för produkter av animaliskt ursprung) och råvaror (endast för bearbetade produkter)*

Det torra röda vin som används vid framställningen av ”Λούντζα Πιτσιλιάς”/”Lountza Pitsilias” produceras i det avgränsade geografiska området på vingårdar som odlar den lokala druvsorten mavro, som är den dominerande sorten i regionen. Dessa vingårdar ligger i området Pitsilia (viner med kontrollerad ursprungsbeteckning), och druvorna kan även omfatta sorten maratheftiko (vamvakada).

Regionen Pitsilia har en jordmån med särskilda morfologiska och kvalitativa egenskaper som är gynnsamma för odling av druvor för framställning av vin. Miljön kännetecknas av karga sluttningar på hög höjd, eroderade vulkaniska bergarter och frånvaro av nederbörd när druvorna mognar. Alla dessa klimatiska och morfologiska särdrag i regionen Pitsilia ger vinet särskilda organoleptiska och kvalitativa egenskaper som överförs till ”Λούντζα Πιτσιλιάς”/”Lountza Pitsilias” och påverkar produktens organoleptiska karaktär, eftersom marinering i vin är en viktig del av produktionsprocessen.

3.4 *Särskilda steg i produktionsprocessen som måste äga rum i det avgränsade geografiska området*

Det torra röda vin som används vid framställningen av ”Λούντζα Πιτσιλιάς”/”Lountza Pitsilias” produceras i det avgränsade geografiska området på vingårdar som odlar den lokala druvsorten mavro, som är den dominerande sorten i regionen. Dessa vingårdar ligger i området Pitsilia (viner med kontrollerad ursprungsbeteckning), och druvorna kan även omfatta sorten maratheftiko (vamvakada).

Regionen Pitsilia har en jordmån med särskilda morfologiska och kvalitativa egenskaper som är gynnsamma för odling av druvor för framställning av vin. Miljön kännetecknas av karga sluttningar på hög höjd, eroderade vulkaniska bergarter och frånvaro av nederbörd när druvorna mognar. Alla dessa klimatiska och morfologiska särdrag i regionen Pitsilia ger vinet särskilda organoleptiska och kvalitativa egenskaper som överförs till ”Λούντζα Πιτσιλιάς”/”Lountza Pitsilias” och påverkar produktens organoleptiska karaktär, eftersom marinering i vin är en viktig del av produktionsprocessen.

3.5 *Särskilda regler för skivning, rivning, förpackning osv. av den produkt som det registrerade namnet avser*

—

3.6 *Särskilda regler för märkning av den produkt som det registrerade namnet avser*

Oavsett vilken form produkten saluförs i (förpackad eller oförpackad, hel eller skivad) måste den ha en lämplig märkning som omfattar den registrerade beteckningen och uppgifter om den anläggning i vilken produkten framställdes och/eller skivades och förpackades (om skivning och förpackning inte sker i produktionsanläggningen).

4. **Kort beskrivning av det geografiska området**

Det avgränsade geografiska området, Pitsilia, är känt för sin bergiga karaktär. Det omfattar områden på 700 meters höjd eller högre och ligger inom de administrativa gränserna för följande orter:

Distriktet Nicosia: Agia Eirini, Alithinou, Alona, Apliki, Askas, Gourri, Kannavia, Kourdali, Lagoudera, Lazanias, Livadia (Nicosia), Palechori, Platanistasa, Polystypos, Saranti, Spilia, Farmakas, Fikardou, Fterikoudi och Kambi.

Distriktet Larnaca: Odou.

Distriktet Limassol: Agios Theodoros, Agios Ioannis, Agios Konstantinos, Agios Pavlos, Agridia, Agros, Kato Amiantos, Pano Amiantos, Dymes, Zoopigi, Kato Mylos, Kyperounta, Pelendri, Potamitissa, Sykopetra och Chandria.

5. **Samband med det geografiska området**

Ansökan om registrering av namnet ”Λούντζα Πιτσιλιάς”/”Lountza Pitsilias” grundar sig på produktens fysiska, kemiska och organoleptiska egenskaper, vilka utvecklas och bevaras som ett resultat av en framställningsprocess som inte kräver några tillsatser eller andra hjälpämnen.

Egenskaperna hos ”Λούντζα Πιτσιλιάς”/”Lountza Pitsilias” är ett resultat av producenternas expertkunskap, framför allt inom följande områden:

Hur länge filén får ligga kvar i saltet och hur mycket salt som används varierar en aning beroende på storleken. Stora filéer får ligga kvar längre och kräver en aning mer salt för att uppnå den önskade graden av absorption ända in till filéns mittpunkt och den önskade smaken hos slutprodukten.

Den karakteristiska intensiva smaken och doften av vin och den karakteristiska färgen på insidan av ”Λούντζα Πιτσιλιάς”/”Lountza Pitsilias” påverkas av valet av torrt rött vin (vad gäller arom och kemiska egenskaper) och hur länge filén får ligga kvar i vinet. Vinet kommer från vingårdar som odlar druvor av den lokala sorten mavro, som är den dominerande sorten i regionen (cirka 80 % av den totala yta som används för vinodling), och kan även innehålla druvor av den blå sorten maratheftiko.

Mängden av kryddor som tillsätts beror på filéns storlek och baseras, precis som för saltet, på producenternas erfarenhet. Tillsättning av rätt mängd kryddor är helt avgörande för produktens smak och doft.

Rökningen är ett viktigt steg i framställningsprocessen som påverkar smaken, doften, konsistensen och färgen hos ”Λούντζα Πιτσιλιάς”/”Lountza Pitsilias”. Rökningsprocessen är mild, gradvis och kall. Eldens intensitet, rökningens varaktighet, fläskfiléernas avstånd från själva eldhärden och hur ofta filéerna flyttas i rökeriet avgörs på grundval av producenternas erfarenhet, med hänsyn till filéernas storlek och klimatförhållandena. Under sommarmånaderna när temperaturen är högre och luftfuktigheten lägre bör elden vara mindre intensiv och rökningen kortvarigare. När rökningen är avslutad har produkten fått en karakteristiskt rökig doft och smak utöver den doft och smak som härrör från vinet och tillsatsen av koriander och eventuella andra kryddor, och det är detta som gör att produkten skiljer sig från liknande produkter som inte är rökta.

Rökningsprocessen i kombination med tiden i mogningsrummet (i förekommande fall) avgör vattenhalten och konsistensen hos ”Λούντζα Πιτσιλιάς”/”Lountza Pitsilias”. Det är mycket viktigt att rökningen är mild, så att produktens konsistens när den skärs upp är kompakt och sammanhängande i stället för mjuk och lös. Rökningsprocessen och tiden i mogningsrummet (i förekommande fall) bidrar också, i kombination med vinet, till den önskade färgen på insidan av ”Λούντζα Πιτσιλιάς”/”Lountza Pitsilias”. I slutet av processen bör ”Λούντζα Πιτσιλιάς”/”Lountza Pitsilias” ha en enhetlig ljusröd till purpurröd färg på insidan.

Klimatet i regionen Pitsilia, som kännetecknas av svala, torra somrar och milda vintrar, i kombination med den sluttande marken som är relativt ofruktsam, bidrog till utvecklingen av processer för att framställa och bevara bearbetade köttprodukter i rumstemperatur, vilket gjorde att familjerna kunde ha tillgång till kött under hela året utan att behöva lagra köttet i fett (som i andra regioner). Expertkunnandet om framställningen av produkten har bevarats och förts vidare från generation till generation. Denna kunskap används än i dag i de moderna anläggningarna i regionen Pitsilia.

Jordmånen och klimatet i regionen Pitsilia bidrar även till att volymen av vindruvor som produceras är mindre än i andra regioner och att druvsaften får en högre halt av polyfenoler. Förutom kunskaperna om produktionen har producenterna av ”Λούντζα Πιτσιλιάς”/”Lountza Pitsilias” även fått ärva det utmärkta svarta vin som omnämns av N. Ierides (1903: ”En kortfattad beskrivning av Cyperns historia”). De intensiva doft- och smakegenskaperna hos det lokala mavrovinet förstärker sambandet mellan produkten och regionen ytterligare.

Egenskaperna hos ”Λούντζα Πιτσιλιάς”/”Lountza Pitsilias”, som är resultatet av producenternas expertkunskap och användningen av regionens vin, är anledningen till att produkten har fått ett rykte som ett ”utsökt mellanmål”, enligt P. Xioutas, 1978: *Kypriaki Laografia ton Zóon* (”Djur i cypriotisk folktro”). I samma bok beskrivs ”Λούντζα Πιτσιλιάς”/”Lountza Pitsilias” även som ”extremt välsmakande”. Den Michelin-belönade cypriotiska köksmästaren Andreas Mavrommatis sade i en intervju att Pitsilia har Cyperns bästa ”lountza”.

Pitsilias bearbetade köttprodukter, däribland ”Λούντζα Πιτσιλιάς”/”Lountza Pitsilias”, är oskiljaktigt förknippade med regionen, och de har en framträdande plats i de flesta publikationer och webbplatser med turistinformation. Bearbetade köttprodukter från regionen Pitsilia, däribland ”Λούντζα Πιτσιλιάς”/”Lountza Pitsilias”, omnämns även särskilt i gastronomiska publikationer om Cypern, till exempel ministeriet för jordbruk, naturresurser och miljö, 2011: *Gastronomikos Chartis tis Kyprou* (”En kulinarisk karta över Cypern”) och Florentia Kithraiotou, 2009: *Trofi: aformi schesis* (”Mat: grunden för våra relationer”).

Hänvisning till offentliggörandet av produktspecifikationen

(artikel 6.1 andra stycket i denna förordning)

http://www.moa.gov.cy/moa/da/da.nsf/All/FE9A90EB4A75497BC22583A9003E9C46?OpenDocument

ISSN 1977-1061 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2504 (pappersutgåva)

Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV